

Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church

Founded 1752

www.stpeterchurchreading.org

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: stpeterchurch@comcast.net Diocesan Website: www.allentowndiocese.org

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial: 225 South 5th Street: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy: 532 Spruce Street: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 A.M - 5:00 P.M.

Tuesday / Martes –Friday/ Viernes: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

Pastoral Staff / Equipo Parroquial

Pastor / Párroco: Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

Parochial Vicar / Vicario Parroquial: Rev. David J. Kozak, J.C.L.

Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:

Dn. John Allison (Retired) Dn. Julio Colón (Retired)

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

School Principal / Directora de la Escuela:

Sister Anna Musi, I.H.M.

Director of Religious Education /

Directora de la Educacion Religiosa:

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.S.

Business Manager / Gerente de Negocios:

Mr. Timothy Reiver

Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:

Mr. Mike Simpson

Parish Secretary / Secretaria Parroquial:

Miss Joann Villa

Diocesan Victim Assistance Coordinator:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct Phone #: -1- 800-791-9209

Diocesan Safe Environment Coordinator:

Sister Meg Cole, SSJ, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 2019

Baptism: First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

Bautismo: Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo : 9:00 a.m. (C&M)

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.



Adoration of the Blessed Sacrament /

Adoración del Santísimo

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

Vespers (Español), Sundays /Los Domingos: 6:00 p.m.

Mass Schedule / Horario de Misa

Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:

4:00 p.m. (English)

Sundays / Domingos:

8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m & 6:30 p.m (Esp.)

Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. / Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

Marriage: The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

Matrimonio: Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.



Like us on Facebook
"St. Peter's RC Church"

September 17 / Septiembre 17, 2017

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**Saturday, September 16, 2017**

4:00PM + Hipolito & Benjamin Lebron

Sunday, September 17, 2017

8:30AM + Danny Stasek

9:30AM(C&M) + Peter Duong

10:30AM SI) Para los Feligreses de San Pedro

12:30PM + Eligio Colon Sr,

6:30PM + Angel Muñoz

Monday, September 18, 2017,

7:00AM + Joseph P. Orsulak

12:10PM + Santos Diaz & Julio Torren

Tuesday, September 19, 2017, St. Januarius

7:00AM + Mary Uhrig

12:10PM + David Stefanik

Wednesday, September 20, 2017, St. Andrew Kim Tae-gon &**Paul Chong Ha-sang**

7:00AM + Joseph P. Orsulak

6:30PM SI) 27 años de Aniversario de Sacerdote,
Rev. Thomas J. Orsulak**Thursday, September 21, 2017, St. Matthew**

7:00AM + Joseph P. Orsulak

12:10PM + Luis Veras

Friday, September 22, 2017

8:30AM + Carlos Morales

12:10PM + Minnie Pieja

Saturday, September 23, 2017, St. Pius of Pietrelcina

8:00AM SI) Miembros de la Sociedad Purgatoria

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**Saturday, September 23, 2017**

4:00PM + Joseph P. Orsulak

Sunday, September 24, 2017

8:30AM + Anna Wiczorek

9:30AM(C&M) SI) 50th Wedding Anniversary of
John & Geraldine Romanski

10:30AM + Khalil Sabat & Don Jorge Rodriguez

12:30PM SI) For the Parishioners of St. Peter's Parish

6:30PM SI) En accion de gracias a Rev. Thomas
Orsulak & Rev. David Kozak

Stewardship of Treasury

September 10, 2017

Basket	\$7,398.00
MyEOffering*	\$143.25
Children Collection	\$11.00
St. Barnabas	\$50.00
Capital Improvements	\$432.00
Total	\$8,034.25
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$16,000.00
Deficit	(\$7,965.75)
Year-to-date Total Deficit	(\$96,089.48)

**Never miss a Sunday contribution. Log onto our church website and go to MyEOffering. It's fast and simple and you'll never miss your contribution. More of our parishioners are taking advantage of electronic contribution. Give it a try.*

Hurricane Victims \$1,765.00

Today's Responsorial Psalm

The Lord is kind and merciful, slow to anger, and rich in compassion.

Salmo Responsorial de hoy

El Señor es compasivo y misericordioso.

READINGS FOR THE WEEK OF SEPTEMBER 17, 2017**Sunday:** Sir 27:30 — 28:9; Ps 103:1-4, 9-12; Rom 14:7-9; Mt 18:21-35**Monday:** 1 Tm 2:1-8; Ps 28:2, 7-9; Lk 7:1-10**Tuesday:** 1 Tm 3:1-13; Ps 101:1b-3ab, 5-6; Lk 7:11-17**Wednesday:** 1 Tm 3:14-16; Ps 111:1-6; Lk 7:31-35**Thursday:** Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-5; Mt 9:9-13**Friday:** 1 Tm 6:2c-12; Ps 49:6-10, 17-20; Lk 8:1-3**Saturday:** 1 Tm 6:13-16; Ps 100:1b-5; Lk 8:4-15**Sunday:** Is 55:6-9; Ps 145:2-3, 8-9, 17-18; Phil 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a**NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE**

Saturday/Sunday, September 23 / 24 2017

Lectors / Lectores

4:00PM- Aida Acevedo

8:30AM- Carl Derespina

9:30AM(C&M)- Denise LePage

10:30AM- Rafael Cotto

12:30PM- Nathan Perez

6:30PM- Alvaro Moreno

Altar Servers / Monaguillos

4:00PM- Alex Maya / Jillian Lachina / Mark Lachina

8:30AM- Taina Perez / Kevin Sanchez / Lindsley Cepeda

9:30AM(C&M)- Braden Hecker

10:30AM- Lucia Arroyo-Zavala / Delenny Rosario /

Carlos Ogando

12:30PM- Hernan Rivera / Itzzel Gonzalez /

Jose Nevarez Gonzales

6:30PM- Jackie Vargas / Eric Vargas

*****PARISH NEWS*****

Life has many storms- stressful relationships, jobs, poor health; situations where we feel powerlessness. If you know someone unbaptized, baptized in a non-Catholic religion or has not received the sacraments of Eucharist and Confirmation, who is searching for strength and understanding to weather the squalls, invite them to seek the perspective the Catholic Church offers. Call Sister Margaret (610-372-9652)

*****NOTICIAS PARROQUIALES*****

La vida tiene muchas tormentas: relaciones angustiosas, trabajos, mala salud; situaciones en la que nos sentimos sin poder. Si conoce a alguien que no ha sido bautizado, que es bautizado en una religión no católica o que no ha recibido los sacramentos de la Eucaristía y de la Confirmación, que está buscando fuerza y comprensión para resistir las tormentas, invítalos a buscar la perspectiva que ofrece la Iglesia Católica. Llame a la Hermana Margaret (610-372-9652)

*****READING & ITS SURROUNDINGS*****

*****READING Y SUS ALREDEDORES*****

“SAVE THE DATE” DIOCESAN FAMILY FESTIVAL Please join us for a fun-filled day for the whole family! Sunday, September 24, 2017, 11AM-4PM at SteelStacks, Founders Way, Bethlehem. The day begins with an outdoor Mini-Cultural Mass celebrated at 11AM (bring a lawn chair). The festivities will follow the Mass. There will be ethnic food for sale provided by parishes of the Diocese with games and activities for all ages. From a petting zoo, to face painting, bounce house, inflatable obstacle course, etc. Musical entertainment provided by the local band “Island Time” and youth entertainment provided by DJ Wesley Works. No reservations are needed. For more information, call Maria at 610-289-8900, Extension 21 or email her at mloch@allentowndiocese.org. Or click on the Diocesan website where you can see pictures of last year’s event www.allentowndiocese.org/familyfestival

Faith on the Job: Maintaining Values in the Workplace Is it possible to grow in faith while working in a secular career? Theology on Tap, a young adult speaker series sponsored by the Office of Youth, Young Adult and Family Ministry, invites you to its next event! “Faith on the Job: Maintaining Values in the Workplace” will be held on Monday, September 18 from 7:00 to 9:00 PM at Viva Bistro & Lounge (901 Hill Ave, Reading). Robert Wert, Managing Director of Investments, Wells Fargo and Coordinator of the Berks Traditional Latin Mass Community, will present the topic followed by Q&A. Event is free of charge. Food and beverage can be ordered from the menu. For more information contact Alexa Doncsecz, adoncsecz@allentowndiocese.org.

Spirit 2017- “Lord, to whom shall we go?” The Annual Diocesan Men’s Conference will be held on Saturday November 4, 2017 at 9:00AM-5:00PM at De Sales University. They day will include keynote addresses, exhibits and a vigil Mass with Bishop Alfred Schlert. Continental breakfast and lunch is included. Registration fee is \$40 (\$30 early bird before 9/25) and \$10 for high school/college students. For more information and to register online please visit www.cmfd.org, questions call 610-289-8900.

FESTIVAL FAMILIAR DIOCESANO “RESERVE LA FECHA” Les esperamos para un día lleno de diversión para toda la familia el domingo, 24 de septiembre de 2017, 11 am - 4pm en SteelStacks, 101 Founders Way en Bethlehem. El día empieza con una Misa multicultural al aire libre celebrada a las 11 am (traer su propia silla). Las festividades comienzan luego de la Misa . Habrá comida étnica a la venta auspiciada por las parroquias de la Diócesis con juegos y actividades para todas las edades. Habrá un mini- zoo y maquillaje artístico infantil, casa inflable para brincar, curso de obstáculos inflable y más. Entretenimiento musical a cargo de la banda local "Island Time" y el entretenimiento juvenil proporcionado por DJ Wesley Works. No se requiere reservaciones. Para más información, llame al 610-289-8900 o envíe un correo electrónico a cle@allentowndiocese.org. Visite el sitio web diocesano para ver fotos del evento del año pasado alwww.allentowndiocese.org/familyfestival.

Espíritu 2017- "Señor, ¿a quién iremos?" La Conferencia Diocesana Anual de Hombres se llevará a cabo el sábado 4 de noviembre de 2017 a las 9:00 AM-5:00PM en De Sales University. El día incluirá discursos, exposiciones y una misa de vigilia con el obispo Alfred Schlert. El desayuno continental y el almuerzo están incluidos. La cuota de inscripción es de \$ 40 (\$ 30 de anticipación antes del 9/25) y \$ 10 para estudiantes de secundaria / universidad. Para más información y para inscribirse en línea, visite www.cmfd.org, llame al 610-289-8900.

WHAT’S HAPPENING AT SAINT CYRIL & METHODIUS

Parish Guild is again, this year, selling Boscov’s friends Helping Friend shopping passes. The shopping date is Tuesday, October 17, 2017 from 9:00AM-11:00PM at all Boscov’s locations. The cost of the pass is \$5.00. This pass will entitle you to up to a 25% discount on the shopping date. All the proceeds from the sale of the shopping passes benefit the Parish Guild. Passes will be sold after Mass each Sunday or you can obtain them by contacting Pat Krick at (610)779-2895.

New Adventure Club NO MEETING in September. First Meeting will be Tuesday, October 24, 2017 at 12:00PM. Lunch is \$1.00, Bingo is \$2.00, at St. Cyril’s basement. All are welcome!

Our Flea Market is set for October 7, 2017: Please mark it on your calendars. We need your cooperation for us to succeed. If you have any items that you no longer want or need-bring them to the church basement and place on the pews. If you have any questions contact Marge at 610-375-5315 or Tessie at 610-777-7764. Our flea market gets bigger because everyone donates good merchandise for resale. Please help us by donating early and make room in your storage areas. No clothing please. Thank you.

New Adventure Club Mohegan Sun Casino trip will be on Tuesday, October 10, 2017. Cost \$25.00 includes drivers tip, \$25.00 slot money & \$5.00 for food. Leaving from K-Mart in Shillington at 9:00AM. Returning at 6:00PM. All St. Peter’s Parishioners are welcome. Call Jackie Guthier at 610-796-0271 for reservations or questions.



Kuhn
Funeral Home, INC.
739 Penn Avenue
West Reading, PA 19611
610-374-5440

Edward J. Kuhn, Jr.
Supervisor

Michael R. Kuhn
President

Wilfredo Diaz
Parishioner



Kuhn
Funeral Home
& Crematory, INC.
5153 Kutztown Road
Temple, PA 19560
610-921-9225



Gabriela G. Raful
Attorney-At-Law • Abogada
Hablamos Español



800-222-8792 - 610-376-1696

www.galfandberger.com • graful@galfandberger.com

Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability • Slip & Falls • Medical Malpractice • Automobile Accidents • Employment & Labor Law • Defective Products • Unsafe Machinery • Construction Accidents • Hand & Arm Injuries • Explosions & Burns

See what
color
can do
for you!



to advertise in color,
please call us at

John Patrick Publishing
800-333-3166

Stay Healthy & Stay Connected with

MyChart

- Message your provider
- View test results
- Request an appointment
- Request prescription refills



484-628-6924 | mychart.readinghealth.org



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer



Plumbing • Heating
Air Conditioning
610-373-3229
448 Snyder Road, Reading



**HEATING OIL
& PROPANE**
Heating/Cooling Service
& Installation
610-670-1000

Thanks...

Please take the time to read
the ads which make your
bulletin possible. Help
support them as they
support the parish.
Mention the church bulletin
when you patronize their
establishments.

Let them know they
are appreciated.



Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get
a free analysis to see if we can help **Save you money** with your
monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail,
Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45
days! Four season customer service is our top priority.

Call us today 215-586-1575 or 267-251-0341

www.duqfunding.com

3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131

*Wedding
Invitations
&
Holiday Cards*

Log Onto
www.jpcc.net
conveniently from your home or office.
ONLINE CATALOG • ONLINE ORDERING • ONLINE PROOFING
All Major Credit Cards Accepted
FREE UPS GROUND SHIPPING!



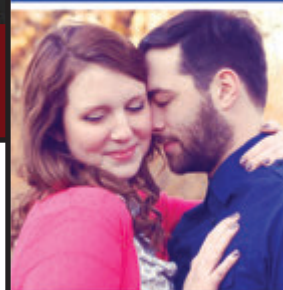
BUILD YOUR COMMUNITY!



Patronize the Advertisers who
make this bulletin possible!

**BUILDING the KINGDOM
of GOD TOGETHER**

catholicmatch[®]
Pennsylvania



[CatholicMatch.com/
datePA](http://CatholicMatch.com/datePA)



Theo. C. Auman Funeral Home, Inc.
247 Penn Street • Reading PA 19601 • 610-374-4505



Rochelle P. Hess, Supv.